

3. 読みましょう

CD50

読むときのポイント

出席者の意見が分かれています。だれとだれが同じで、だれとだれが違うか、意見の違いを考
えながら読みましょう。

【座談会】日本で暮らす

司会：湯沢薩彦

出席者：ベルタ（ハンガリー） シエラ（アメリカ） ユアン（中国） スジンダ（タイ）

湯沢 今日は、日本で長くお暮らしの4人の外国の奥様においでいただきました。いちばん長い方は15年、短い方でも6年はいらっしゃるそうです。その間のご苦労やうれしかったことなどを伺いたいと思います。
(中略)

日本はうるさい国？ 静かな国？

166

湯沢 では、次に騒音については？

ベルタ うるさいと思います。街全体がとても騒々しいですね。おかしなことですが、実は、日本へ来て受けたカルチャーショックの一つは、子どものサンダルややかんのピーピー鳴る音だったんです。マンションのドアを開けたり閉めたりする音や鳴りっぱなしの踏み切り、しゃべる自動販売機、つけっぱなしのテレビ、駅のアナウンスなどが、はじめは本当にうるさくてたまらなかった。ブダペストも都会ですが、住宅地はとても静かです。本当に虫の音も聞こえるぐらい静かです。

スジンダ じゃ、きっとバンコクには住めないと思います。バンコクはこのごろすごくうるさくなってしまいました。車の騒音がすごいんです。だから宇都宮は本当に静かだなと思います。

シエラ わたしも浦安はどちらかと言えば静かなほうだと思います。でもちょっと暖かい季節になって窓を開けていると、子どもに、「車の音がうるさくてよく聞こえないから、テレビの音を大きくして」と言われます。

湯沢 駅のアナウンスはどうですか。

ベルタ 次の駅がどこだと、どちらのドアが開くという車内アナウンスは、とても便利だと思いますが、ホームのアナウンスはうるさいですね。

湯沢 テープレコーダーを使った放送に加えて、駅員が同じことを言ったりして、同じことを3回ぐらいアナウンスする。

シェラ でも、ロンドンやニューヨークの地下鉄に比べたら、とてもいいと思います。特にニューヨークのなどは、さっぱり聞き取れない。何か音はしているんだけれども、意味が全くわからない。でも、日本のアナウンスははっきりわかるので役に立つし、「お忘れ物のございませんように」と丁寧な話しかだから、日本語のいい勉強にもなります。

ユアン アナウンスには乗客の安全性に配慮する意味も含まれていると思います。

ベルタ でも、なくともうまくいくと思いますよ。あ、それから最近音楽に変えた駅も多いですけど、あのチャイムもうるさいですね。

湯沢 チャイム？ あっ、発車ベルのことですね。少しうるさいところもあるかもしれませんが、日本の乗り物には安全性があると思いませんか。

ベルタ ええ。ありますね。必ずしもうるさいチャイムやアナウンスのおかげだとは思いませんけど。

(『コミュニティ』第104号 財団法人 地域社会研究所より)

4. 答えましょう

167

出席者の意見をまとめてください。

	(1) 騒音について	(2) 駅のアナウンスについて
ベルタ	①	①
シェラ	②	②
ユアン 苑		③
スジンダ	③	

12

5. チャレンジしましょう

1) 今度、国際交流協会で座談会があります。テーマは「文化や習慣の違い」です。

した下のことについて、みんなで座談会の練習をしましょう。

・日本はうるさい国？ 静かな国？

・買い物で経験したこと

・近所づきあいでわかつたこと

・会社や学校で困ったこと

・乗り物の中で見たこと

・日本のテレビのコマーシャル

2) 友達や先生に、1)で話したことをまとめてメールで送りましょう。